

P r o c e e d i n g s :

Before the undersigned at Bergen Distr. Celle residing Notary for the Circuit of the Superior Court at Celle, - Werner G R A H N appeared today:

1. Mrs. Helena W e n g e r nee Herszkowicz, widowed Fischauf, born on December 9, 1915 in Lodz, identified by presentation of her Identity Card No. 134128 with the stamp of the 45th DPAS.,
2. as witnesses : a) lathworker Stanislaw K A r p , born on January 30, 1924 in Warsaw identified by presentation of his Identity Card No. 150770 with the stamp of the 45 DPAS, - b) his spouse Bela Karp nee Luft, born on January 17 1929 in Lodz, identified by her Identity Card No. 421297 with the stamp of the 45th DPAS., -all residing in Hohn-Belsen, Camp, - and requested for the purpose of obtaining of an declaration of marriage and death to accept the following affidavit:

First Mrs. W e n g e r declared: I was married in my first marriage to the merchant Moses F i s c h a u f, born on October 1912 in Lodz. Our marriage was performed on January 19 1935 in Lodz by a Rabbi and Registrar.

My parents were: Father: Chemja Kerskowicz, merchant, - Mother: Necha Herskowicz nee Frydman, both residing in Lodz. - - My husband's parents were: Father: Alexander Fischauf, merchant - Mother: Brajndla Fischauf nee Bogdanska, both residing in Lodz.

I swear that the above statements made by me are true. I was advised as to the significance of an affidavit and was instructed that I would become subject to punishment in case of making false statements as an affidavit. I cannot produce witnesses of my marriage to Moses Fischauf as all my friends and relatives who were present at the wedding are deceased. Further Mrs. Wenger declared: My husband Moses Fischauf, merchant, and I were because of racial reasons ordered to the Ghetto of Lodz. On March 10 1943 my above named husband died in the Ghetto of Lodz. I was present at the burial. This statement too is sworn by me.

The witnesses, the couple Karp declared: We too were inmates of the Ghetto of the City of Lodz. We knew Mr. Moses Fischauf personally and have witnessed that he died March 10, 1943 in the Ghetto of Lodz.

We swear to the truth of our above statements. We were advised as to the significance of an affidavit and were instructed that we would become subject to punishment in case of making false statements as affidavits.

The protocol was read in the presence of the Notary to the appearing persons, approved by them and undersigned as follows: sign. Helena Wenger nee Herszkowicz, - sign. Bela Karp, - sign. Karp Stanislaw, - sign. Werner G r a h n , Notary.

The above proceedings recorded under No. 997 of the Roll of Documents for 1949 are hereby issued to Mrs. Helena Wenger nee Herszkowicz widowed Fischauf , residing in Hohn-Belsen.

Bergen District Celle, October 18, 1949

Seal Affixed.

(signature illegible)  
Notary

Seals:  
Werner Grahn  
Notary I Distr. Superior Court  
Celle.

This was translated for the Council of Jewish Women by Mila K. Schenkel

Mila K. Schenkel

Sworn to and subscribed before me on this \_\_\_\_\_ day of December, 1959.

Notary Public